
Öffentliche Räume in der postsowjetischen Stadt

Общественные пространства в постсоветском городе

TUD*press*

**STADTENTWICKLUNG
UND DENKMALPFLEGE**
schriftenreihe



Herausgegeben von
Görlitz Kompetenzzentrum
Revitalisierender Städtebau und
Masterstudiengang Denkmalpflege
und Stadtentwicklung
der TU Dresden

Band 4

Bibliografische Information der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by Die Deutsche Bibliothek. Die Deutsche Bibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data is available in the Internet at <http://dnb.ddb.de>

Redaktion: Barbara Engel

Layout: Bruno Dorn, Berlin

Satz: Bruno Dorn, Dirk Hamann

ISBN 3-938863-55-2

© 2006 TUDpress

Verlag der Wissenschaften GmbH

Bergstr. 70 | D-01069 Dresden

Tel.: 0351/47 96 97 20 | Fax: 0351/47 96 08 19 | <http://www.tudpress.de>

Alle Rechte vorbehalten. All rights reserved.

Öffentliche Räume in der postsowjetischen Stadt

Stadt- und Freiraumplanung in Russland vor neuen Herausforderungen

Общественные пространства в постсоветском городе

Градостроительное планирование и планирование
общественных пространств в России перед новыми требованиями

Barbara Engel [Hg.]

TUD*press*

Inhalt

- 7 / Dr. Barbara Engel, TU Dresden / Докт. Энгель Барбара, ТУ Дрезден,
Öffentliche Räume in der postsowjetischen Stadt
Общественные пространства в постсоветском городе

1. PLANUNGSGESCHICHTE UND -THEORIE 1. ИСТОРИЯ И ТЕОРИЯ ПЛАНИРОВАНИЯ

- 13 / Dr. Dmitrij Chmelniczki, Berlin / Докт. Хмельницкий Димитрий, Берлин
Paradigmenwechsel im sowjetischen Städtebau nach 1932
Изменение функций общественных пространств города как одна из причин архитектурной реформы в СССР
- 22 / Prof. Dr. Mark G. Meerovich, TU Irkutsk / Проф. Докт. Меерович Марк Г., ИргТУ Иркутск
Öffentliche Räume in der sozialistischen Stadt der 20er und 30er Jahre und heutige Probleme ihrer Nutzung
Общественные пространства в Соцгороде (20–30-е гг.) и современные проблемы их использования
- 29 / Dr. Regina Bittner, Bauhaus Dessau / Докт. Биттнер Регина, Баухаус Дессау
In search of a new social realm?
В поисках новой социальной сферы?
- 40 / Dr. Julia L. Kosenkova, NIITAG Moskau / Докт. Косенкова Юлия Л., НИИТАГ Москва
Die Struktur von öffentlichen Räumen in den Städtebaukonzeptionen der sowjetischen Periode
Структура общественных пространств в градостроительных концепциях советского периода
- 52 / Dipl. Ing. Sergei Tchoban, nps tchoban voss, Hamburg, Dresden, Berlin / Дипл.инж. Чобан Сергей, Гамбург, Дрезден, Берлин
Moskauer Freiräume als Ergebnis der sozialistischen Stadtentwicklung und ihre gegenwärtige Situation
Общественные пространства в Москве как результат социалистического развития города и ситуация в настоящее время

2. LANDSCHAFTSPLANUNG UND TOURISMUS 2. ЛАНДШАФТНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ТУРИЗМ

- 59 / Prof. Irina V. Kukina, Universität Krasnojarsk (KrasGASA) / Проф. Кукина Ирина В., Университет Красноярск (КрасГАСА)
Die nicht organisierten Pufferzonen in der großen industriellen Stadt
Неорганизованные буферные зоны в большом промышленном городе
- 68 / Prof. Karl H. C. Ludwig FH Nürtingen / Проф. Лудвиг Карл-Х., ФХ Нюртинген
Neue Freiräume in St. Petersburg
Новые свободные места в Санкт-Петербурге
- 77 / Prof. Andrej G. Bolshakov, TU Irkutsk / Проф. Большаков Андрей Г., ИргТУ Иркутск
Städtebauliche Prinzipien für eine nachhaltige Entwicklung der Baikalseeregion
Градостроительные принципы устойчивого развития территории Байкальского региона.

- 87 /** Dr. Valerij M. Khromeshkin, TU Irkutsk / Докт. Хромешкин Валерий М., ИрГТУ Иркутск
Regionaler Tourismus: ökologische Aspekte
Методология регионального туризма: экономический аспект

3. STÄDTEBAU UND VERKEHRSPLANUNG

3. ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО И ПЛАНИРОВАНИЕ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

- 97 /** Dr. Barbara Engel, TU Dresden / Докт. Энгель Барбара, TU Дрезден
Neue Anforderungen an öffentliche Räume in der postsowjetischen Stadt
Общественные пространства в постсоветском городе

- 110 /** Prof. Jurij A. Nikitin, Staatl. Universität für Verkehrswesen, St. Petersburg / Проф. Никитин Юрий А., ГУ путей сообщения, Санкт-Петербург
Die Konzeption der Verkehrsentwicklung in Sankt Petersburg
Концепция транспортного развития Санкт-Петербурга

- 120 /** Prof. Valerij V. Kozlov, TU Irkutsk / Проф. Козлов Валерий В., ИрГТУ Иркутск
Öffentlicher Raum in Irkutsk
Общественные пространства в Иркутске

- 125 /** Dr. Walter Vogt, Universität Stuttgart / Докт. Вогт Валтер, Университет Штуттгарт
Öffentliche Räume und Verkehr – einige Denkanstöße
Общественные пространства и транспорт – импульсы для размышления

- 133 /** Prof. Jurij Paul Volchok, Dr. Aleksej Nevzorov, Forschungsinstitut der Architektur- und Städtebautheorie (NIITAG), Moskauer Architekturinstitut (MARKHI) /
 Проф. Юрий Волчэк, Алексей Невзоров, НИИ Теории архитектуры и градостроительства (НИИТАГ), Московский архитектурный институт (МАРХИ)
Moskauer Plätze: Die Beziehungen zwischen Verkehr und Fußgänger
Московские площади: транспорт и пешеход драматургия взаимоотношений

- 144 /** Prof. Dr. Valerij Moor, Dr. Elena A. Erysheva, TU Fernost, Vladivostok / Моор Валерий К., Ерышева Е.А., ДГТУ, Владивосток
Humanisierung der Umwelt als zentrale Aufgabe der Rekonstruktion des städtischen öffentlichen Raumes in Vladivostok
Гуманизация среды как центральная задача реконструкции городского общественного пространства Владивостока